

Finantza Zuzendaritza
Dirección Financiera

Ijentea, I - Tel. 943481000 - Faxa 943481667 - www.donostia.org
20003 Donostia-San Sebastián

UDALBATZARI

Udal Zerbitzu eta Jardueri dagozkien Tasak arautzen dituen Zerga Ordenantza:

Bidaiarien Garraio Zerbitzuari buruzko eranskina aldatzeko proposamena.

2013ko urtarrilaren 18an, Donostiako Udalak bi hitzarmen onartu zituen: Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzarekin bata, eta erakunde horrekin berarekin eta Donostiako Tranbia Konpainia akziokako baltzu pertsonabakarrarekin bestea.

Hitzarmen horietan, Gipuzkoan garraio publikoko tarifak integratzeko sistema jartzeko funtsezko elementu batzuk arautu ziren, hitzarmen horiek onartzeko erabakian zehaztutakoari jarraituz.

Hitzarmen horietako bakoitzeko bigarren zehaztapenean ezarrita dago txartel bakarra erabiltzea onartuko dela.

Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren batzar orokorrak 2017ko urriaren 31an izan zuen bileran 2018ko apirilaren 1etik aurrera izango diren tarifak onartu zituen.

Besteak beste, hauek onartu zituen:

Noizbehinkakoa (paperezko txartela): 1,75 euro/bidaia.

Gauekoa: 2,10 euro/bidaia.

1.go tarte (Arrunta, bidaia 1etik 20 arte): 0,94 euro/bidaia.

Horrenbestez, tasa hauek onartzea proposatzen dugu:

Noizbehinkako txartela: 1,75 euro/bidaia, BEZarena ere sartuta (1,59 + 0,16 BEZarena).

Txartel berezia: 2,10 euro/bidaia, BEZarena ere

AL AYUNTAMIENTO PLENO

Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación de Servicios y la Realización de Actividades Municipales:

Propuesta de modificación del apartado del Anexo referente al Servicio de Transporte de Viajeros.

El 18 de enero de 2013, el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián aprobó dos convenios: con la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa uno de ellos, y con esa misma entidad y la Compañía del Tranvía de San Sebastián SAU el otro.

En ellos, se regulan los elementos esenciales del sistema de integración de tarifas del transporte público en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, conforme se describe en el acuerdo de aprobación de dichos convenios.

En sendas estipulaciones segundas de dichos convenios se establece que se admitirá y aceptará el uso del billete único.

La Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa, en sesión ordinaria de 31 de octubre de 2017 aprobó las tarifas que entrarán en vigor el 1 de abril de 2018.

Entre otras, se aprobaron las siguientes:

Ocasional (Billete papel): 1,75 euros/viaje.

Nocturno: 2,10 euros/viaje.

Tramo 1: Ordinario 1-20 viajes: 0,94 euros/viaje.

Por tanto, se propone la aprobación de las siguientes tasas:

Billete ocasional: 1,75 euros/viaje IVA incluido (1,59 + 0,16 de IVA).

Billete especial: 2,10 euros/viaje IVA incluido

Finantza Zuzendaritza
Dirección Financiera

Ijentea, 1 - Tel. 943481000 - Faxa 943481667 - www.donostia.org
20003 Donostia-San Sebastián

sartuta (1,91 + 0,19 BEZarena).

(1,91 + 0,19 de IVA).

Dbus-en bonoa: 0,94 euro/bidaia, BEZarena ere sartuta (0,85 + 0,09 BEZarena).

Bonobus dbus: 0,94 euros/viaje IVA incluido (0,85 + 0,09 de IVA).

Hala, bada, tarifa horiek onartzea proposatzen dugu, 2018ko apirilaren 1etik aurrera balio izan dezaten.

En consecuencia se propone su aprobación para su entrada en vigor el 1 de abril de 2018.

Horiek horrela direla, Finantza Zuzendaritzaren proposamena aintzakotzat hartu eta **OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA** Udalbatzari proposatu nahi dio Ogasuneko Batzordeak dagokion txostena egin eta gero **ERABAKI** hauek hartzeko:

En base a cuanto antecede, y a propuesta de la Dirección Financiera, **EL CONCEJAL DELEGADO DE HACIENDA Y FINANZAS** propone al Ayuntamiento Pleno, que previo informe de la Comisión de Hacienda adopte los siguientes **ACUERDOS**:

LEHENA: Onartzea Udal zerbitzuak eman edo jarduerak egiteagatik tasak arautzen dituen zerga ordenantzaren eranskina aldatzea, Bidaiarien Garraio Publikoko Hiri Zerbitzuari dagokiona.

PRIMERO: Aprobar la modificación del Anexo a la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación de Servicios y la Realización de Actividades Municipales, en lo que hace referencia al Servicio Urbano de Transporte Público de Viajeros.

BIGARRENA: Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzeko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak 16. artikuluan jarritako jardunbidearen arabera izapidetzea erabaki hau, 2018ko apirilaren 1etik aurrera indarrean izango dena. Hala, erreklamaziorik aurkeztu ezean, behin-behingo erabaki hauek behin betiko bihurtuko dira.

SEGUNDO: Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de abril de 2018, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que los mismos, de carácter provisional, devienen definitivos si no se presentan reclamaciones.

Donostian, 2017ko azaroaren 21an

Donostia / San Sebastián, 21 de noviembre de 2017

ZERGA KUDEATZEKO ETA IKUSKATZEKO ATALAREN BURUA

FINANTZA ZUZENDARIA

Fdo./Izpta.: Loreto Sola Antoñanzas

Fdo./Izpta.: Oscar Villasante Arbelaiz

OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

Lege Zuzendaritza / Dirección Jurídica

Tokiko Gobernu Batzordean ikusia. Visto en la Junta de Gobierno
Ondoko Batzordera bidali: Local Pase a la Comisión de:

	Ogasuna Hacienda
--	---------------------

Izpta.: Jaime Domínguez-Macaya Lournaga

Eguna: / Fecha: 2017/12/05

Batzordeko Idazkaria,
El/la Secretario/a de la Junta.